CHAPTER VIII

THE IMMUTABLE BRAHMAN

(8. The Yoga of the Immutable Brahman)

# . अष्टमोऽध्यायः

अर्जुन उवाच —

किं तद्ब्रह्म किमध्यात्मं किं कर्म पुरुषोत्तम ।   
अधिभूतं च किं प्रोक्तमधिदैवं किमुच्यते ॥ ८.१ ॥

arjuna uvāca —

kiṁ tadbrahma kimadhyātmaṁ kiṁ karma puruṣōttama |

adhibhūtaṁ ca kiṁ prōktamadhidaivaṁ kimucyatē || 8.1 ||

1. Arjuna said: What is tad brahma, what adhyatma, what karma, O

Purushottama? And what is declared to be adhibhuta, what is called

adhidaiva?

अधियज्ञः कथं कोऽत्र देहेऽस्मिन्मधुसूदन ।   
प्रयाणकाले च कथं ज्ञेयोऽसि नियतात्मभिः ॥ ८.२ ॥

adhiyajñaḥ kathaṁ kō:'tra dēhē:'sminmadhusūdana |

prayāṇakālē ca kathaṁ jñēyō:'si niyatātmabhiḥ || 8.2 ||

श्रीभगवानुवाच —

अक्षरं ब्रह्म परमं स्वभावोऽध्यात्ममुच्यते ।   
भूतभावोद्भवकरो विसर्गः कर्मसंज्ञितः ॥ ८.३ ॥

śrībhagavānuvāca —

akṣaraṁ brahma paramaṁ svabhāvō:'dhyātmamucyatē |

bhūtabhāvōdbhavakarō visargaḥ karmasaṁjñitaḥ || 8.3 ||

अधिभूतं क्षरो भावः पुरुषश्चाधिदैवतम् ।   
अधियज्ञोऽहमेवात्र देहे देहभृतां वर ॥ ८.४ ॥

adhibhūtaṁ kṣarō bhāvaḥ puruṣaścādhidaivatam |

adhiyajñō:'hamēvātra dēhē dēhabhr̥tāṁ vara || 8.4 ||

अन्तकाले च मामेव स्मरन्मुक्त्वा कलेबरम् ।   
यः प्रयाति स मद्भावं याति नास्त्यत्र संशयः ॥ ८.५ ॥

antakālē ca māmēva smaranmuktvā kalēbaram |

yaḥ prayāti sa madbhāvaṁ yāti nāstyatra saṁśayaḥ || 8.5 ||

यं यं वापि स्मरन्भावं त्यजत्यन्ते कलेबरम् ।   
तं तमेवैति कौन्तेय सदा तद्भावभावितः ॥ ८.६ ॥

yaṁ yaṁ vāpi smaranbhāvaṁ tyajatyantē kalēbaram |

taṁ tamēvaiti kauntēya sadā tadbhāvabhāvitaḥ || 8.6 ||

तस्मात्सर्वेषु कालेषु मामनुस्मर युध्य च ।   
मय्यर्पितमनोबुद्धिर्मामेवैष्यस्यसंशयः ॥ ८.७ ॥

tasmātsarvēṣu kālēṣu māmanusmara yudhya ca |

mayyarpitamanōbuddhirmāmēvaiṣyasyasaṁśayaḥ || 8.7 ||

अभ्यासयोगयुक्तेन चेतसा नान्यगामिना ।   
परमं पुरुषं दिव्यं याति पार्थानुचिन्तयन् ॥ ८.८ ॥

abhyāsayōgayuktēna cētasā nānyagāminā |

paramaṁ puruṣaṁ divyaṁ yāti pārthānucintayan || 8.8 ||

कविं पुराणमनुशासितारमणोरणीयांसमनुस्मरेद्यः ।   
सर्वस्य धातारमचिन्त्यरूपमादित्यवर्णं तमसः परस्तात् ॥ ८.९ ॥

kaviṁ purāṇamanuśāsitāramaṇōraṇīyāṁsamanusmarēdyaḥ |

sarvasya dhātāramacintyarūpamādityavarṇaṁ tamasaḥ parastāt || 8.9 ||

प्रयाणकाले मनसाचलेन   
भक्त्या युक्तो योगबलेन चैव ।   
भ्रुवोर्मध्ये प्राणमावेश्य सम्य   
क्स तं परं पुरुषमुपैति दिव्यम् ॥ ८.१० ॥

prayāṇakālē manasācalēna

bhaktyā yuktō yōgabalēna caiva |

bhruvōrmadhyē prāṇamāvēśya samya

ksa taṁ paraṁ puruṣamupaiti divyam || 8.10 ||

यदक्षरं वेदविदो वदन्ति   
विशन्ति यद्यतयो वीतरागाः ।   
यदिच्छन्तो ब्रह्मचर्यं चरन्ति   
तत्ते पदं सङ्ग्रहेण प्रवक्ष्ये ॥ ८.११ ॥

yadakṣaraṁ vēdavidō vadanti

viśanti yadyatayō vītarāgāḥ |

yadicchantō brahmacaryaṁ caranti

tattē padaṁ saṅgrahēṇa pravakṣyē || 8.11 ||

सर्वद्वाराणि संयम्य मनो हृदि निरुध्य च ।   
मूर्ध्न्याधायात्मनः प्राणमास्थितो योगधारणाम् ॥ ८.१२ ॥

sarvadvārāṇi saṁyamya manō hr̥di nirudhya ca |

mūrdhnyādhāyātmanaḥ prāṇamāsthitō yōgadhāraṇām || 8.12 ||

ओमित्येकाक्षरं ब्रह्म   
व्याहरन्मामनुस्मरन् ।   
यः प्रयाति त्यजन्देहं   
स याति परमां गतिम् ॥ ८.१३ ॥

ōmityēkākṣaraṁ brahma

vyāharanmāmanusmaran |

yaḥ prayāti tyajandēhaṁ

sa yāti paramāṁ gatim || 8.13 ||

अनन्यचेताः सततं यो मां स्मरति नित्यशः ।   
तस्याहं सुलभः पार्थ नित्ययुक्तस्य योगिनः ॥ ८.१४ ॥

ananyacētāḥ satataṁ yō māṁ smarati nityaśaḥ |

tasyāhaṁ sulabhaḥ pārtha nityayuktasya yōginaḥ || 8.14 ||

मामुपेत्य पुनर्जन्म दुःखालयमशाश्वतम् ।   
नाप्नुवन्ति महात्मानः संसिद्धिं परमां गताः ॥ ८.१५ ॥

māmupētya punarjanma duḥkhālayamaśāśvatam |

nāpnuvanti mahātmānaḥ saṁsiddhiṁ paramāṁ gatāḥ || 8.15 ||

आ ब्रह्मभुवनाल्लोकाः पुनरावर्तिनोऽर्जुन ।   
मामुपेत्य तु कौन्तेय पुनर्जन्म न विद्यते ॥ ८.१६ ॥

ā brahmabhuvanāllōkāḥ punarāvartinō:'rjuna |

māmupētya tu kauntēya punarjanma na vidyatē || 8.16 ||

सहस्रयुगपर्यन्तमहर्यद्ब्रह्मणो विदुः ।   
रात्रिं युगसहस्रान्तां तेऽहोरात्रविदो जनाः ॥ ८.१७ ॥

sahasrayugaparyantamaharyadbrahmaṇō viduḥ |

rātriṁ yugasahasrāntāṁ tē:'hōrātravidō janāḥ || 8.17 ||

अव्यक्ताद्व्यक्तयः सर्वाः प्रभवन्त्यहरागमे ।   
रात्र्यागमे प्रलीयन्ते तत्रैवाव्यक्तसंज्ञके ॥ ८.१८ ॥

avyaktādvyaktayaḥ sarvāḥ prabhavantyaharāgamē |

rātryāgamē pralīyantē tatraivāvyaktasaṁjñakē || 8.18 ||

भूतग्रामः स एवायं भूत्वा भूत्वा प्रलीयते ।   
रात्र्यागमेऽवशः पार्थ प्रभवत्यहरागमे ॥ ८.१९ ॥

bhūtagrāmaḥ sa ēvāyaṁ bhūtvā bhūtvā pralīyatē |

rātryāgamē:'vaśaḥ pārtha prabhavatyaharāgamē || 8.19 ||

परस्तस्मात्तु भावोऽन्योऽव्यक्तोऽव्यक्तात्सनातनः ।   
यः स सर्वेषु भूतेषु नश्यत्सु न विनश्यति ॥ ८.२० ॥

parastasmāttu bhāvō:'nyō:'vyaktō:'vyaktātsanātanaḥ |

yaḥ sa sarvēṣu bhūtēṣu naśyatsu na vinaśyati || 8.20 ||

अव्यक्तोऽक्षर इत्युक्तस्तमाहुः परमां गतिम् ।   
यं प्राप्य न निवर्तन्ते तद्धाम परमं मम ॥ ८.२१ ॥

avyaktō:'kṣara ityuktastamāhuḥ paramāṁ gatim |

yaṁ prāpya na nivartantē taddhāma paramaṁ mama || 8.21 ||

पुरुषः स परः पार्थ भक्त्या लभ्यस्त्वनन्यया ।   
यस्यान्तःस्थानि भूतानि येन सर्वमिदं ततम् ॥ ८.२२ ॥

puruṣaḥ sa paraḥ pārtha bhaktyā labhyastvananyayā |

yasyāntaḥsthāni bhūtāni yēna sarvamidaṁ tatam || 8.22 ||

यत्र काले त्वनावृत्तिमावृत्तिं चैव योगिनः ।   
प्रयाता यान्ति तं कालं वक्ष्यामि भरतर्षभ ॥ ८.२३ ॥

yatra kālē tvanāvr̥ttimāvr̥ttiṁ caiva yōginaḥ |

prayātā yānti taṁ kālaṁ vakṣyāmi bharatarṣabha || 8.23 ||

अग्निर्ज्योतिरहः शुक्लः षण्मासा उत्तरायणम् ।   
तत्र प्रयाता गच्छन्ति ब्रह्म ब्रह्मविदो जनाः ॥ ८.२४ ॥

agnirjyōtirahaḥ śuklaḥ ṣaṇmāsā uttarāyaṇam |

tatra prayātā gacchanti brahma brahmavidō janāḥ || 8.24 ||

धूमो रात्रिस्तथा कृष्णः षण्मासा दक्षिणायनम् ।   
तत्र चान्द्रमसं ज्योतिर्योगी प्राप्य निवर्तते ॥ ८.२५ ॥

dhūmō rātristathā kr̥ṣṇaḥ ṣaṇmāsā dakṣiṇāyanam |

tatra cāndramasaṁ jyōtiryōgī prāpya nivartatē || 8.25 ||

शुक्लकृष्णे गती ह्येते जगतः शाश्वते मते ।   
एकया यात्यनावृत्तिमन्ययावर्तते पुनः ॥ ८.२६ ॥

śuklakr̥ṣṇē gatī hyētē jagataḥ śāśvatē matē |

ēkayā yātyanāvr̥ttimanyayāvartatē punaḥ || 8.26 ||

नैते सृती पार्थ जानन्योगी मुह्यति कश्चन ।   
तस्मात्सर्वेषु कालेषु योगयुक्तो भवार्जुन ॥ ८.२७ ॥

naitē sr̥tī pārtha jānanyōgī muhyati kaścana |

tasmātsarvēṣu kālēṣu yōgayuktō bhavārjuna || 8.27 ||

वेदेषु यज्ञेषु तपःसु चैव   
दानेषु यत्पुण्यफलं प्रदिष्टम् ।   
अत्येति तत्सर्वमिदं विदित्वा   
योगी परं स्थानमुपैति चाद्यम् ॥ ८.२८ ॥

vēdēṣu yajñēṣu tapaḥsu caiva

dānēṣu yatpuṇyaphalaṁ pradiṣṭam |

atyēti tatsarvamidaṁ viditvā

yōgī paraṁ sthānamupaiti cādyam || 8.28

28. The fruit of meritorious deeds declared in the Vedas, sacrifices,

austerities and charitable gifts, the Yogin passes all these by having

known this and attains to the supreme and sempiternal status.

ॐ तत्सत्। इति श्रिमद्भगवद्गीतासूपनिष्त्सु ब्रह्मविद्यायां योगशास्रे

श्रीकृष्णार्जुनसंवादे अक्षरब्रह्मयोगो नाम अष्टमोऽध्यायः ॥

||ōṁ tatsaditi śrīmadbhagavadgītāsūpaniṣatsu brahmavidyāyāṁ yōgaśāstrē śrīkṛṣṇārjunasaṁvādē akṣarabrahmayōgō nāma aṣṭamō'dhyāyaḥ||